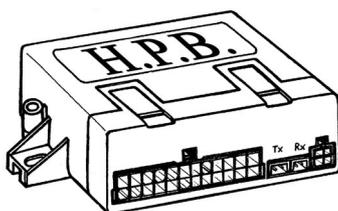


V81237B



**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**INSTALLATION INSTRUCTION FOR HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**INSTRUCTIONS DE MONTAGE HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**INSTRUCCIONES DE MONTAJE HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**INSTRUÇÕES DE MONTAGEM HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**MONTAGE-INSTRUCTIES HPB1 / HPB2 / HPB4**  
**MONTÁŽNY NÁVOD AUTOALARMU HPB1 / HPB2 / HPB4**

**IT**

**EN**

**EL**

**FR**

**ES**

**PT**

**NL**

**SK**

**CE**



[www.metasystem.it](http://www.metasystem.it)

— |

| —

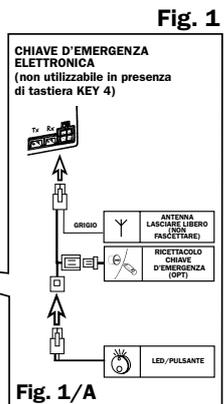
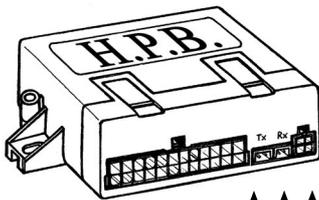
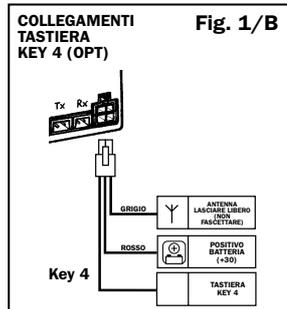
— |

| —

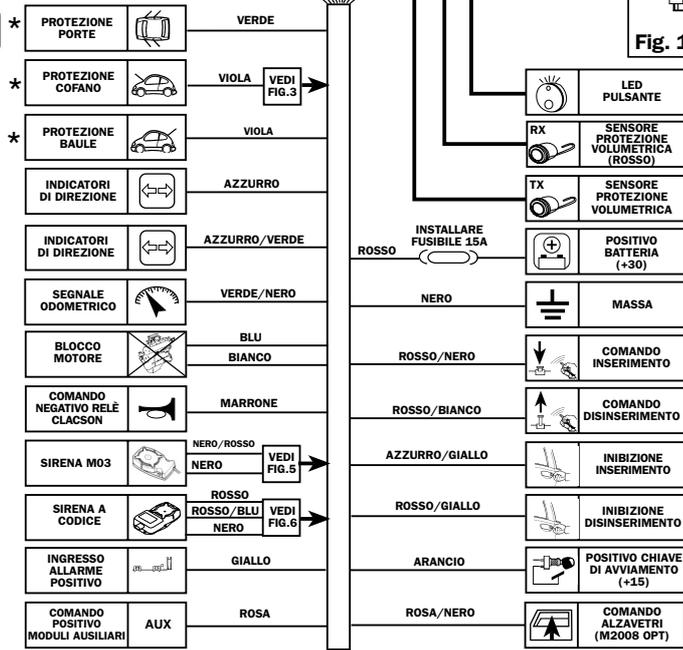


**COLLEGAMENTI**

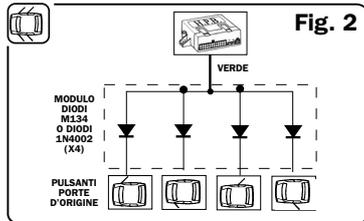
**SCHEMA GENERALE**



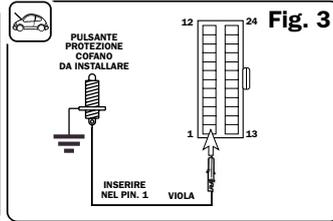
\* = UTILIZZARE I PULSANTI GIÀ ESISTENTI SOLO SE CHIUDONO VERSO MASSA



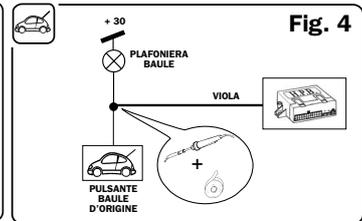
PROTEZIONE PERIFERICA - PORTE \*



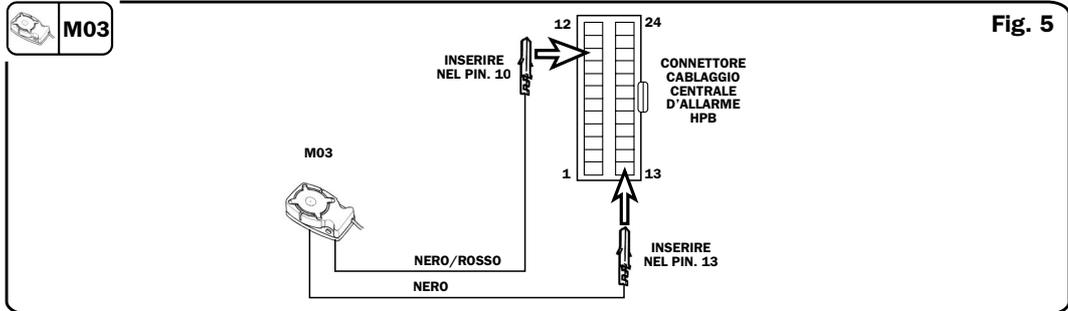
PROTEZIONE PERIFERICA - COFANO MOTORE \*



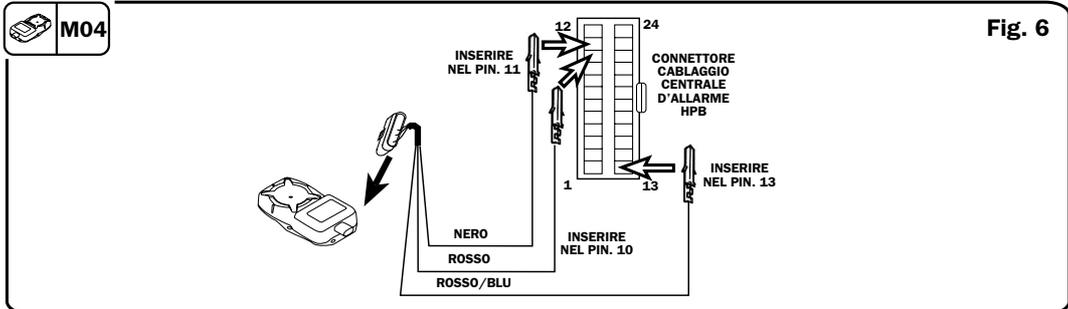
PROTEZIONE PERIFERICA - BAULE \*



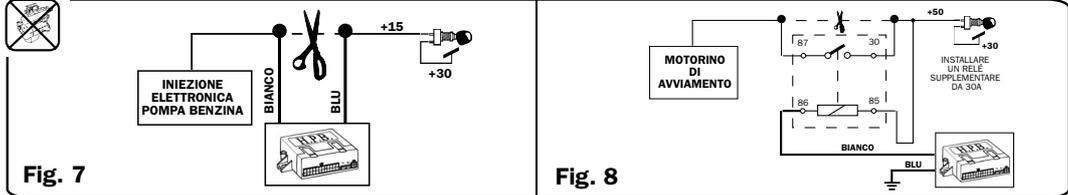
SIRENA



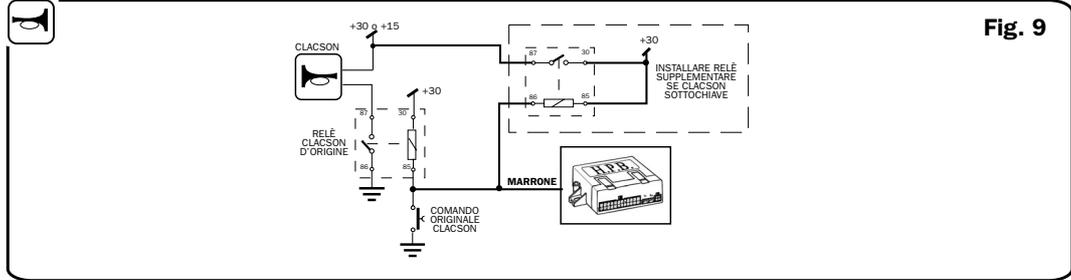
SIRENA A CODICE



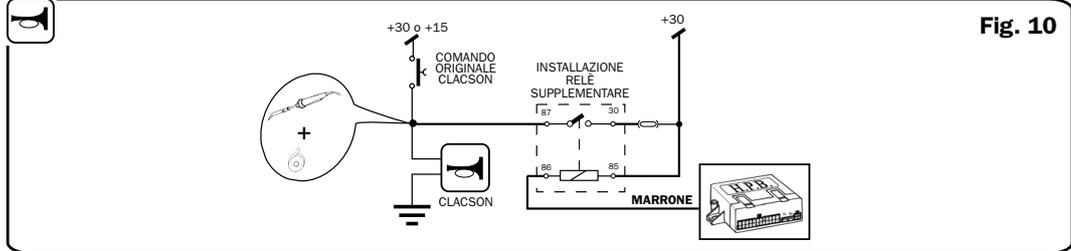
BLOCCO MOTORE



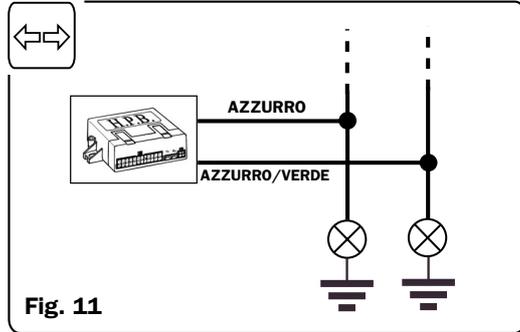
**CLACSON (COMANDO NEGATIVO - SOTTOCHIAVE)**



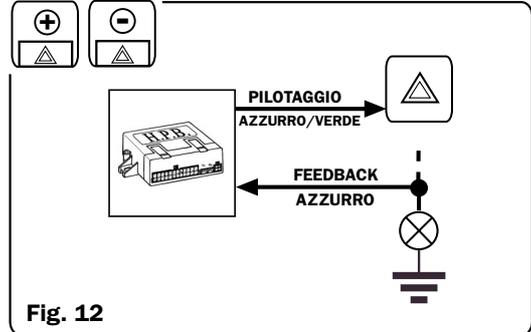
**CLACSON (COMANDO POSITIVO - SOTTOCHIAVE)**



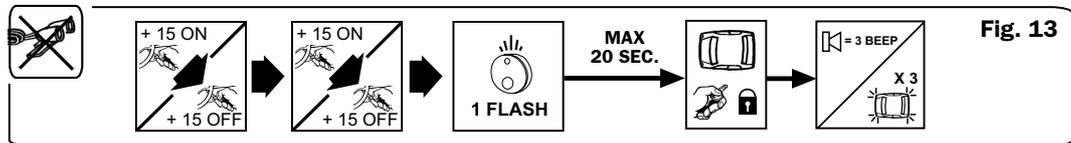
**PILOTAGGIO FRECCHE**



**PILOTAGGIO BLINKER**



**INIBIZIONE ULTRASUONI**



**1) APPRENDIMENTO RAPIDO CHIAVI ELETTRONICHE (Max 4)**

Alla prima accensione il prodotto nuovo (ripristino del collegamento di batteria) il led rimane sempre spento per 60 secondi durante i quali è possibile introdurre le chiavi elettroniche con la seguente procedura illustrata a Fig.14.  
 Ripristinare il collegamento della batteria ed entro 60 secondi inserire nel ricettacolo la prima chiave da apprendere ed in successione tutte le rimanenti chiavi che si vogliono apprendere.  
 La memorizzazione di ogni singola chiave viene confermata con un flash del led e al termine dell'operazione è possibile uscire o proseguire con la personalizzazione del codice Override.

**Per l'apprendimento delle chiavi elettroniche procedere seguendo la seguente procedura operativa:**



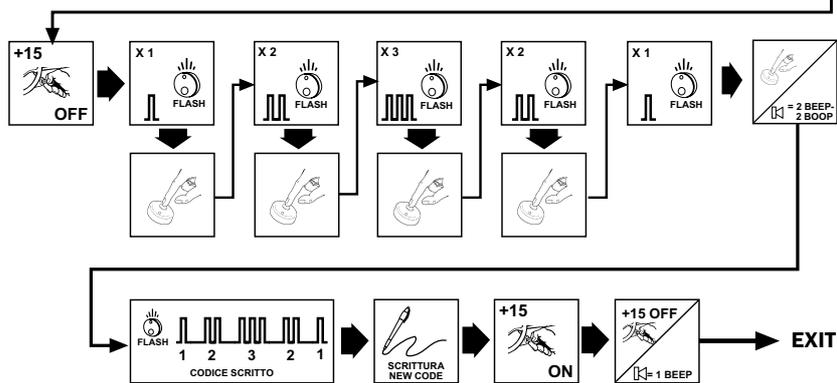
Fig. 14

**2) PERSONALIZZAZIONE DEL CODICE OVERRIDE (Vedi NOTA e Fig.15)**

Una volta personalizzato il codice Override è necessario riportarlo sulla Card-Override fornita in confezione da consegnare al cliente.

**Per la modifica del codice Override procedere seguendo la seguente procedura operativa:**

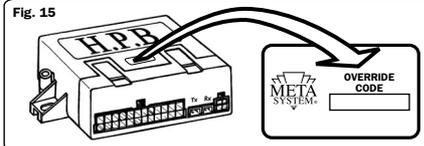
Nel caso non si debbano apprendere delle chiavi elettroniche e si voglia personalizzare l'Override è sufficiente saltare il punto della procedura che prevede la memorizzazione delle chiavi (Mem= 1Flash) fornendo il +15 Quadro e passando alla personalizzazione entro i successivi 10Sec.



Se durante i primi 60 secondi non viene eseguita nessuna operazione il prodotto nuovo si predispose automaticamente alla programmazione per la specifica vettura e il led rimane sempre spento tranne che per HPB1 nel quale emette una sequenza di 3 lampeggi veloci.

**NB:** Per velocizzare l'installazione non viene richiesto (solo per la prima installazione) l'inserimento del codice Override durante le varie fasi di personalizzazione.  
 Per il ripristino della sicurezza Override vedi il capitolo VERIFICA FINALE.

La centrale HPB viene fornita con il codice Override già personalizzato che viene riportato sull'adesivo "Factory code" applicato sulla centrale stessa, questo permette di evitare una successiva operazione di programmazione del codice.  
**APPLICARE l'adesivo "Factory code" sulla CARD-OVERRIDE fornita in confezione (fig.15).**





# HPB1

## ABBINAMENTO A PLIP STANDARD CON APPRENDIMENTO FRECCHE

Info:  [www.bmw.it/01057](http://www.bmw.it/01057)

### INSERIMENTO E DISINSERIMENTO

Utilizzare il filo **ROSSO/NERO** per prelevare il segnale della freccia durante il bloccaggio e lo sbloccaggio delle porte eseguito con i radiocomandi d'origine. Collegare come da scheda tecnica personalizzata per tipo di vettura.

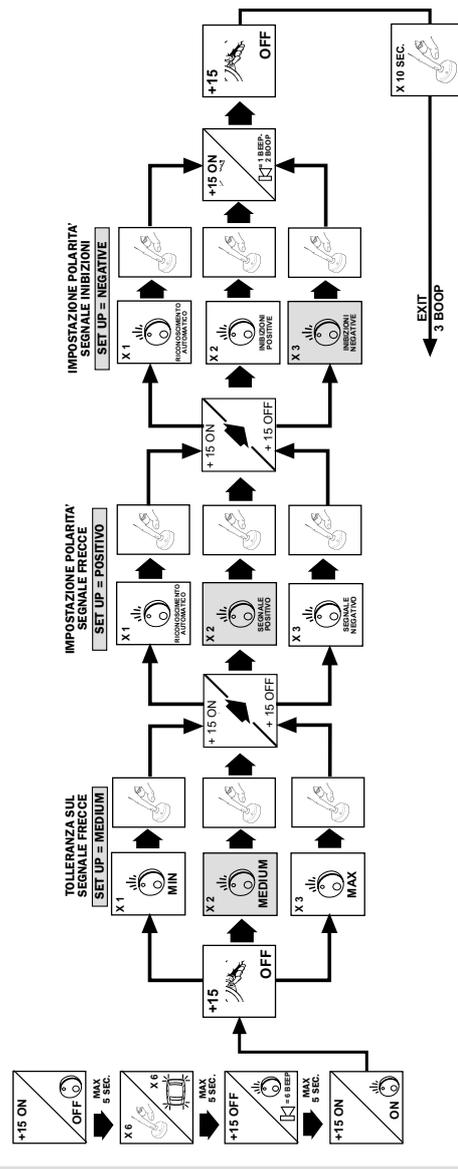
### INIZIAZIONE INSERIMENTO/DISINSERIMENTO

Da utilizzare nel caso che il bloccaggio e lo sbloccaggio delle porte eseguito con la chiave vettura o pulsante interno produca lampeggi di frecce uguali a quelli generati dal radiocomando d'origine.  
Nel caso sopra riportato è necessario, per rendere possibile l'inserimento ed il disinserimento della centrale d'allarme solo tramite il radiocomando d'origine, collegare i fili **AZZURRO/GIALLO** e **ROSSO/GIALLO** come indicato nelle schede tecniche personalizzate per tipo di vettura.

**NOTA:** La programmazione di fabbrica permette, nella maggior parte dei casi, un apprendimento automatico, rapido e affidabile del segnale frecce della vettura evitando l'impostazione manuale (punto 1.0) dei parametri di apprendimento frecce e permettendo di passare direttamente all'apprendimento delle frecce dell'auto (punto 1.1). Nell'ipotesi che la programmazione di fabbrica non sia adatta all'auto e il prodotto stesso che esce dalla procedura di memorizzazione e che ritorna nella condizione necessaria dell'inserimento manuale dei parametri di apprendimento frecce (punto 1.0) prima di ripetere l'apprendimento delle frecce dell'auto. In evidenza sono riportate le selezioni impostate di fabbrica e in chiaro le possibili alternative a quanto programmato di fabbrica.

### 1.0 IMPOSTAZIONE DEL MODULO DI APPRENDIMENTO FRECCHE

Per l'impostazione manuale procedere seguendo la seguente procedura operativa:





## ABBINAMENTO A PLIP STANDARD (HPB2 / HPB4)



### INSERIMENTO E DISINSERIMENTO

Utilizzare i fili **ROSSO/NERO**(inserimento) e **ROSSO/BIANCO**(disinserimento) per prelevare i segnali di apertura e chiusura forniti dalla centralina chiudiporte originale (segnali R.F., I.R. o di potenza provenienti dagli azionatori della centralina chiudiporte)

### INIBIZIONE INSERIMENTO/DISINSERIMENTO

Per rendere possibile l'inserimento e il disinserimento della centrale d'allarme solo tramite il radiocomando d'origine e non tramite altre situazioni (ad es: azionamento manuale comando chiusura centralizzata tramite chiave o pulsante interno), è necessario collegare i fili **AZZURRO/GIALLO** e **ROSSO/GIALLO** come nelle schede tecniche personalizzate per tipo vettura.

## HPB2

**NOTA:** Il prodotto HPB2 permette l'abbinamento a vetture con differenti tipologie di comandi statici e nel caso delle auto del gruppo FIAT riconoscere il segnale delle frecce all'inserimento e disinserimento. Nel capitolo seguente è riportato come eseguire l'abbinamento al gruppo vetture e come impostare la polarità dei comandi e delle eventuali inibizioni a seconda delle indicazioni riportate nelle schede tecniche delle specifiche vetture.

Le possibili selezioni dei vari comandi si differenziano a seconda del gruppo d'appartenenza della vettura e nel dettaglio:

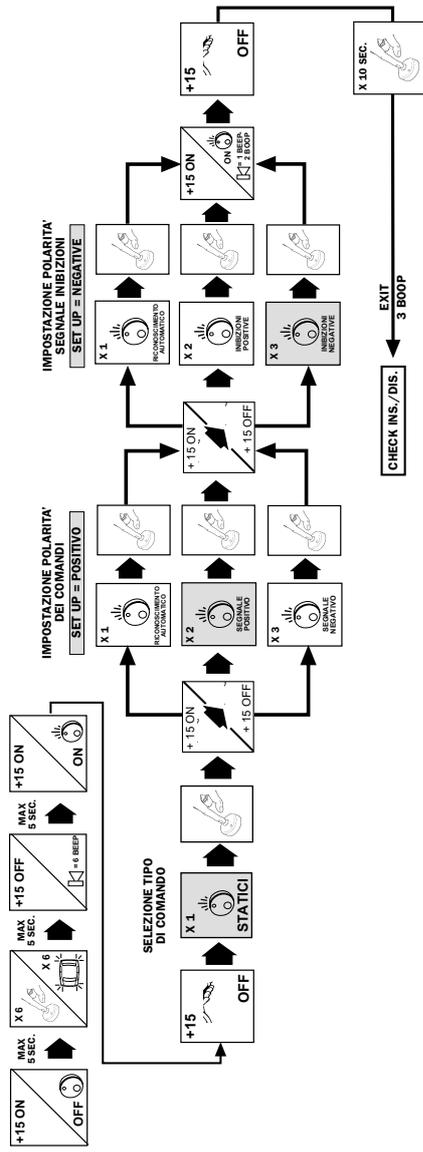
### 1) IMPOSTAZIONE DEL MODULO COMANDI STATICI

Per l'impostazione manuale procedere seguendo la seguente procedura operativa:

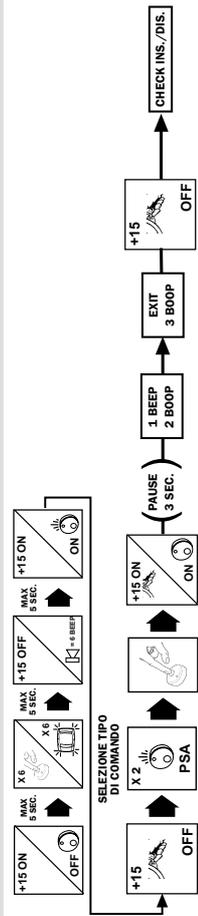
**STATICI:** Comandi di attivazione/disattivazione generici solitamente prelevati dalle barre motori.

6

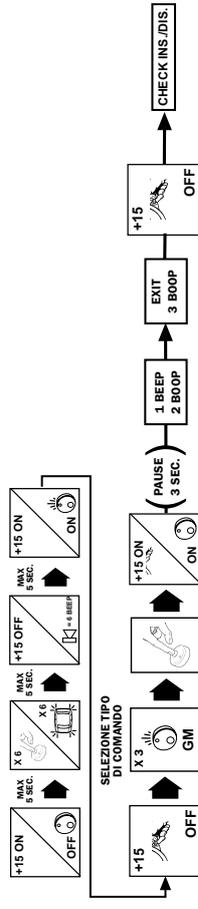
(In evidenza sono riportate le impostazioni riportate di fabbrica e in chiaro le possibili alternative a quanto programmato)



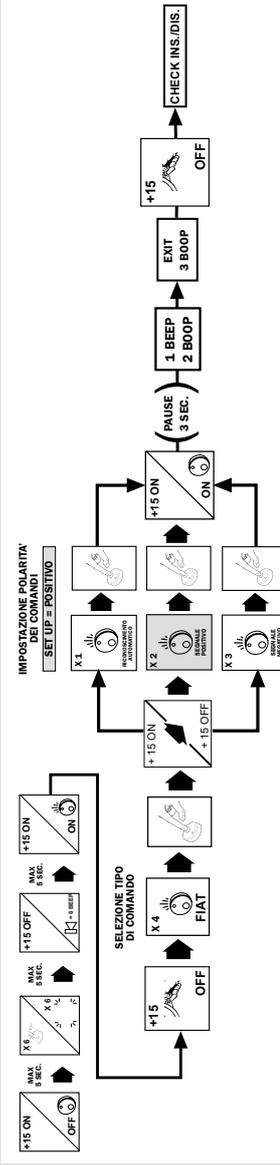
**PSA:** Comandi di attivazione/disattivazione tipici per le vetture del gruppo PSA.



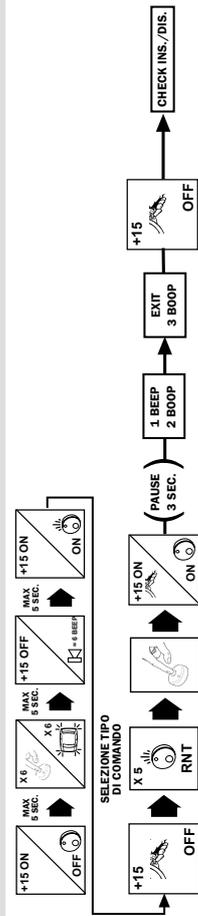
**GM:** Comandi di attivazione/disattivazione tipici per le vetture del gruppo General Motors.



**FIAT:** Comandi con segnali tipici per le vetture del gruppo FIAT con lampeggio d'origine e prelevabili su una lampada del Blinker.



**RNT:** Comandi di attivazione/disattivazione tipici per le vetture del gruppo Renault.

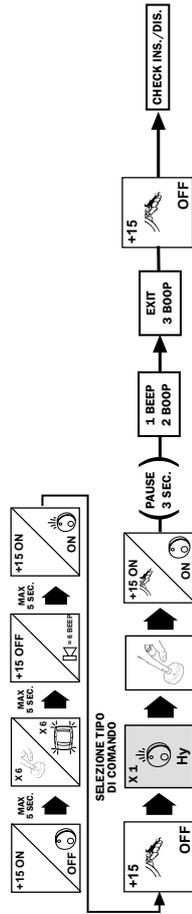


## HPB4

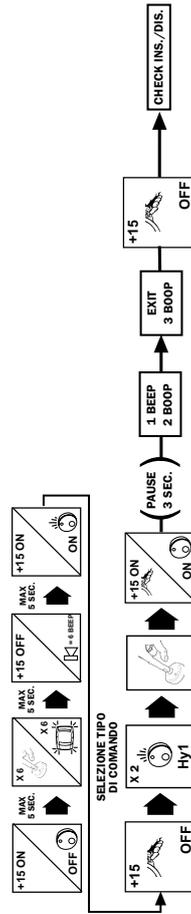
**NOTA:** Il prodotto HPB4 permette l'abbinamento a vetture con differenti tipologie di comandi statici e particolare segnali di inibizione.

**HY:** Comandi di attivazione/disattivazione tipici per le vetture del gruppo Hyundai car.

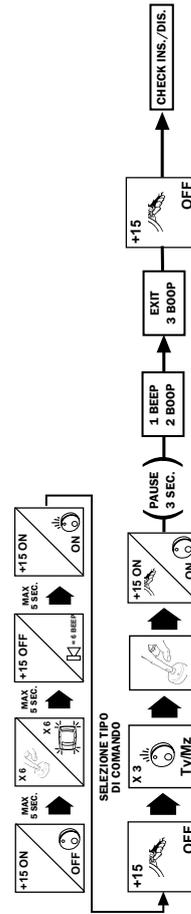
(In evidenza sono riportate le impostazioni riportate di fabbrica e in chiaro le possibili alternative a quanto programmato)



**HYUNDAI (1):** Comandi di attivazione/disattivazione tipici per le vetture del gruppo Hyundai non standard.



**TY/MZ:** Comandi di attivazione/disattivazione tipici per le vetture del gruppo Toyota/Mazda.



## VERIFICA FINALE

Terminata l'installazione della centrale d'allarme (dopo averla programmata) si trova nella condizione di disinserita occorre eseguire le seguenti operazioni; chiudere le porte, il cofano, il baule ed i vetri, avendo cura di non lasciare i radiocomandi d'origine all'interno del veicolo.

1. Effettuare un avviamento del veicolo per verificare la corretta funzionalità dei collegamenti relativi al blocco motore;
2. Bloccare la serratura delle porte tramite il radiocomando di origine (inserimento del sistema di allarme) e verificare che avvengano n° ... lampeggi degli indicatori di direzione di origine della vettura o 2 lampeggi nel caso sia la centrale HPB a pilotarli ;
3. Il LED lampeggia e durante l'immunità iniziale di 25 sec. eseguire i seguenti test che devono generare un lampeggio delle frecce se l'esito è positivo:
  - aprire una porta, il cofano ed il baule;
  - ruotare la chiave di avviamento in posizione ON;
  - introdurre una mano dal finestrino e muoverla avanti e indietro rispetto ai sensori ultrasonici installati.Ad ogni lampeggio delle frecce il tempo dell'immunità iniziale riparte da zero;
4. Terminata l'immunità iniziale, il LED lampeggia più lentamente e l'attivazione di una protezione dall'allarme genera un ciclo d'allarme di 25 sec: la sirena emette un caratteristico suono modulato, gli indicatori di direzione lampeggiano ed il clacson, se collegato, suona come da programmazione. Verificare la corretta funzionalità delle protezioni blocco motore durante il ciclo d'allarme;
5. Sbloccare la serratura delle porte tramite il radiocomando di origine (disinserimento del sistema di allarme) e verificare che avvengano n° ... lampeggi degli indicatori di direzione di origine della vettura o 1 lampeggio nel caso sia la centrale HPB a pilotarli ; la sirena emette 1 BOOP ed il LED lampeggia per segnalare le memorie d'allarme: riferirsi al manuale installatore per la decodifica del segnale e per tutte le altre caratteristiche/programmazioni del prodotto (è possibile eseguire il download del manuale dal sito [www.metasystem.it](http://www.metasystem.it). Contattare il vostro distributore di zona per i codici di accesso).



**NOTA BENE:** Per evitare false segnalazioni la centrale di allarme HPB CAN inibisce automaticamente gli ultrasuoni nel caso in cui vengano lasciati i vetri abbassati in fase di inserimento. Eseguire il test ultrasuoni tenendo chiusi i vetri della vettura.

## RIPRISTINO DELLA SICUREZZA OVERRIDE

Al termine dell'installazione ed eseguita la verifica finale è necessario ripristinare la protezione Override utilizzando la seguente procedura illustrata in Fig.16.

In caso di mancato ripristino la sicurezza Override verrà comunque automaticamente ripristinata, durante il normale uso, dopo 50 cicli di attivazione/disattivazione della centrale.

Da questo momento in poi tutte le operazioni di personalizzazione dovranno essere precedute dall'inserimento del proprio codice personale (vedi manuale installatore).

### Procedura partendo da allarme inserito:

Disinserire il prodotto con il radiocomando d'origine ed entro i successivi 15 secondi premere il Pulsante/Led e mantenerlo premuto per almeno 10sec. al termine dei quali 4 lampeggi di frecce confermeranno il ripristino della sicurezza override.



Fig. 16

Le funzioni selezionabili (1 ; 15 ; 16 ; 17) contrastano con la direttiva europea 95/96/EC. L'attivazione pertanto non è ammessa in tutti gli stati membri della comunità.